

# Windmesser Golf-Easy

*das Anwenderhandbuch*



## 1. Die technischen Parameter

Sensor:	optisch
– Messbereich:	0–30 m/s (0–108 km/St.)
– Auflösung:	0,06 m/s
Sirene:	doppelton, 110 dB
Optische Anzeige:	LED Dioden mit hohe Leuchtkraft
– Lebensdauer:	100 Mio. Zyklen
– Warnsignal:	oranges Dreieck 55 LEDs
– Alarmsignal:	roter Kreis 98 LEDs
– Blinkfrequenz:	1 Hz
Spannungsversorgung:	48, 115, 230, 400 V AC (-15%/+10%)
Betriebstemperatur:	-20°C/+60°C
Schutzart:	IP65
Kabeleingang:	Kabelverschraubung PG9
Außenmaße:	306×226×170 mm
Gewicht:	2,5 kg (mit Befestigung)
Befestigung:	4 mm Edelstahl

## 2. Montage

### 2.1. Allgemeine Montageanleitung

Der Windmesser muss auf dem höchsten Platz des Werks montiert sein, es darf mit keinen anderen Gegenstände oder mit keinen Teile der Konstruktion bedeckt oder geschirmt sein.

Der Platz der Montage muss sehr gut sichtbar sein und einfach und sicher für die Tätigkeit der Wartung zugänglich sein.

Der Windmesser muss immer zu der Speisespannung verbunden sein. Von der Speisung kann es nur in den Fällen ausgelöst sein, wenn seine Signalisierung nicht für den Betrieb des Werks gefordert ist.



**HINWEIS:** DER TRÄGER DES WINDMESSERS MUSS SO MONTIERT SEIN, DAMIT SEINE NEIGUNG VON DER VERTIKALEN ACHSE NICHT GRÖßER ALS 15° WÄRE.



**HINWEIS:** DER TRÄGER DES WINDMESSERS MUSS ZU DER KONSTRUKTION VOR DER MONTAGE DES ANEMOMETERS (AUSSER DER MAGNETBEFESTIGUNG).

## 2.2. Anbau an das waagerechte ebene Profil

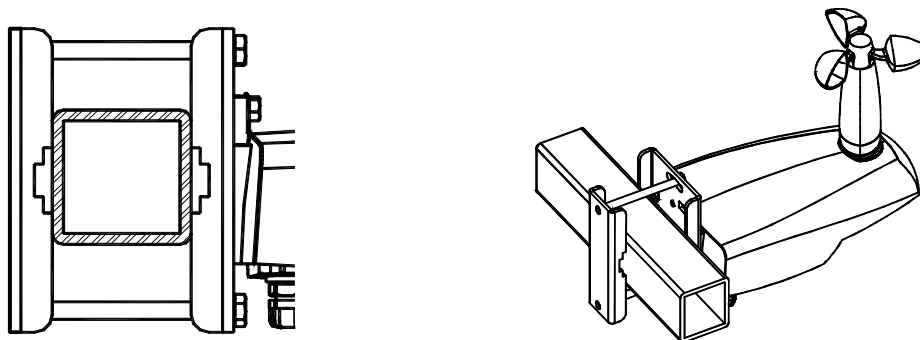


Abb. 1: Anbau an das waagerechte ebene Profil

## 2.3. Anbau an das waagerechte runde Profil

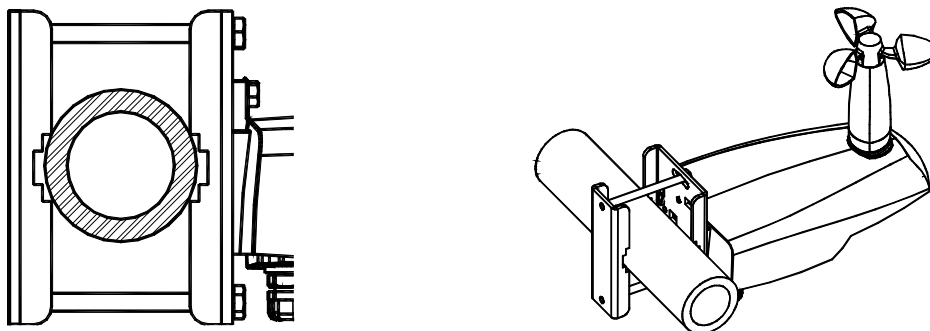


Abb. 2: Anbau an das waagerechte runde Profil

## 2.4. Anbau an das waagerechte winkelig Profil

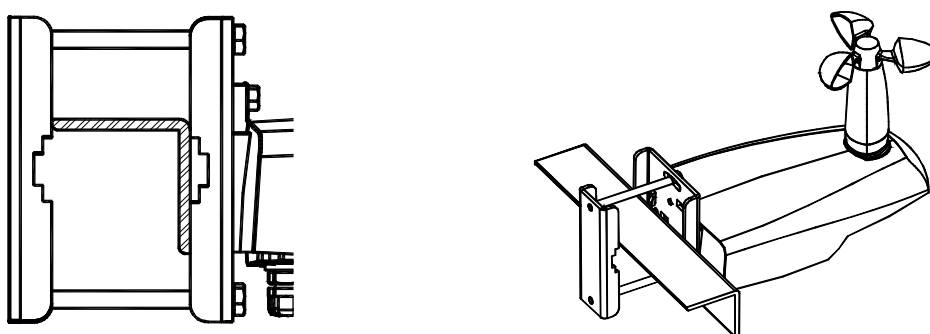


Abb. 3: Anbau an das waagerechte winkelig Profil

## 2.5. Anbau an das senkrechte ebene Profil

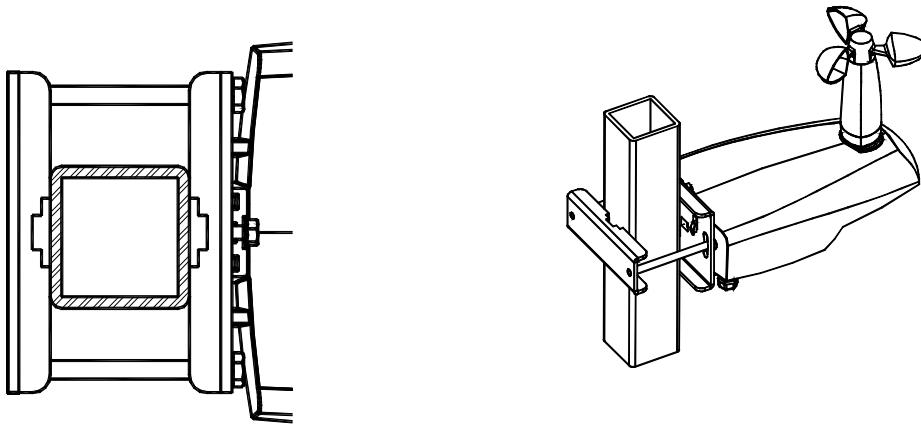


Abb. 4: Anbau an das senkrechte ebene Profil

## 2.6. Befestigung des Windmessers

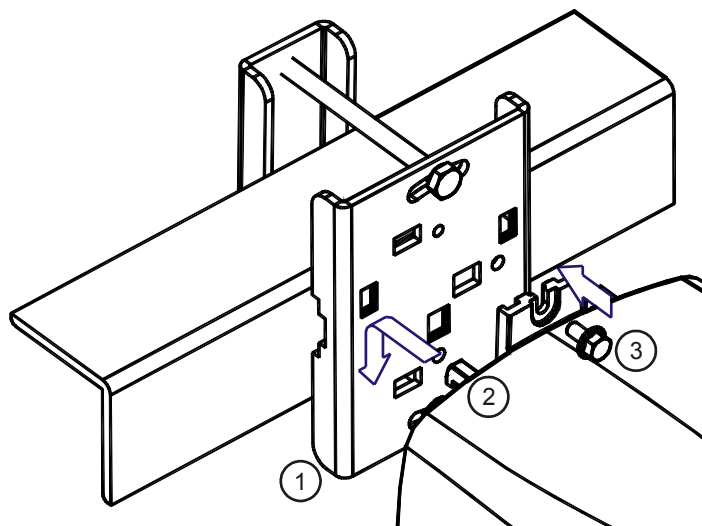


Abb. 5: Befestigung des Windmessers

Der Windmesser montieren Sie nach der Befestigung des Trägers (1) zu der Konstruktion.

1. Stecken Sie die Vorsprünge des Windmessers in den Träger auf und fixieren Sie es mit der Verschiebung hinwärts, wie die Pfeile zeigen.
2. Der Windmesser sichern Sie mit der Schraube M6 DIN 6921 (3), die ist zusammen mit dem Windmesser geliefert.



**HINWEIS:** BEI DER MANIPULATION HALTEN SIE NIE DEN WINDMESSER AN DER MESSEINHEIT.

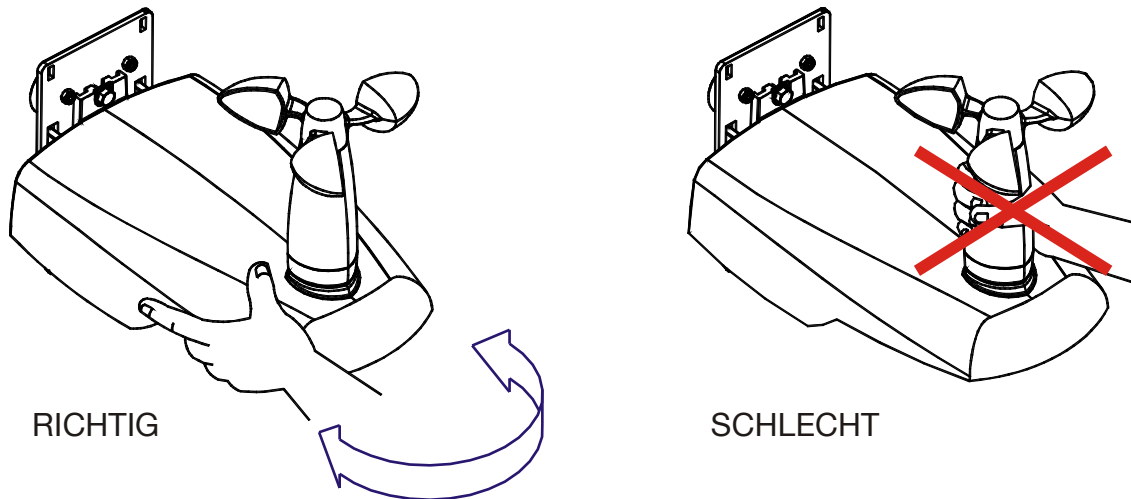


Abb. 6: Manipulation mit dem Windmesser

### 3. Inbetriebsetzung

#### 3.1. Grundeinstellung

Die folgenden erweiterten Funktionen können Sie mit Hilfe der Mini-DIP Schalter, die auf der Grundplatte des Windmessers situiert sind, ein oder ausschalten:

- Autotest des Windmessers nach der Einschaltung
- die Ausschaltung der akustischen Signalisierung (in den Wohnbereichen, in der Nähe von den Schulen, Krankenhäuser und ähnlich)
- der ständig Alarm in dem Fall der Erreichung der Windgeschwindigkeit 70km/St.

Für den Zugang zu dem Block der Mini-DIP Schalter demontieren Sie die untere Deckung des Windmessers.

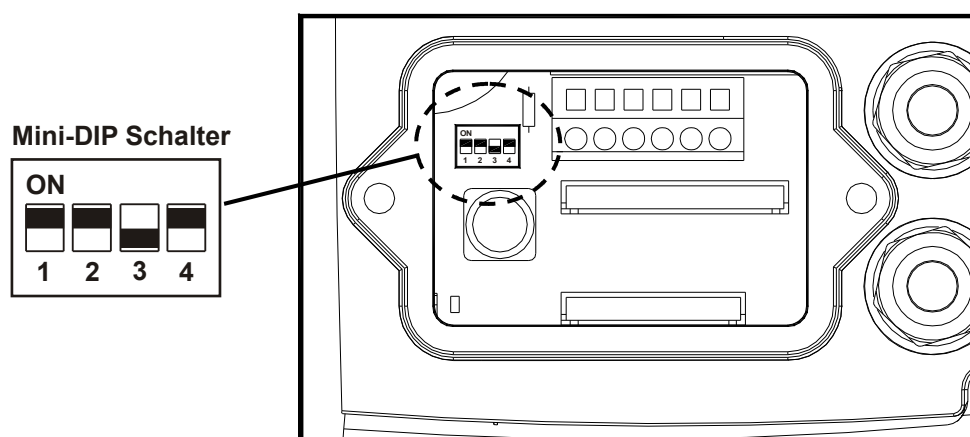


Abb. 7: Die Position der Mini-DIP Schalter

DIP 1	ON *	Autotest nach der Einschaltung
	OFF	Autotest nach der Einschaltung aus
DIP 2	ON *	Akustische sirene ein
	OFF	Akustische sirene aus
DIP 3	ON *	Der ständig Alarm in dem Fall der Erreichung der Windgeschwindigkeit 70km/St., zu der Alarmausschaltung müssen Sie die Speisung des Windmessers auf mindestens 15 Sekunden ausschalten.
	OFF	Der Alarm stoppt, wenn die Windgeschwindigkeit unterhalb 70 km/St. absteigt.



**HINWEIS:** NUR DIE SERVICE-MITARBEITER KÖNNEN DIE POSITION DES DIP-SCHALTERS NR. 4 ÄNDERN. DER SCHALTER MUSS IMMER IN DER POSITION ON EINGESTELLT SEIN. FALLS DER SCHALTER IN DER POSITION OFF SEIN WIRD, DER WINDMESSER SIGNALISIERE DIE STÖRUNG.

DIP 4	ON *	Betriebstellung
	OFF	Servicestellung

\* – die Ausgangsposition

### 3.2. Die Speisung

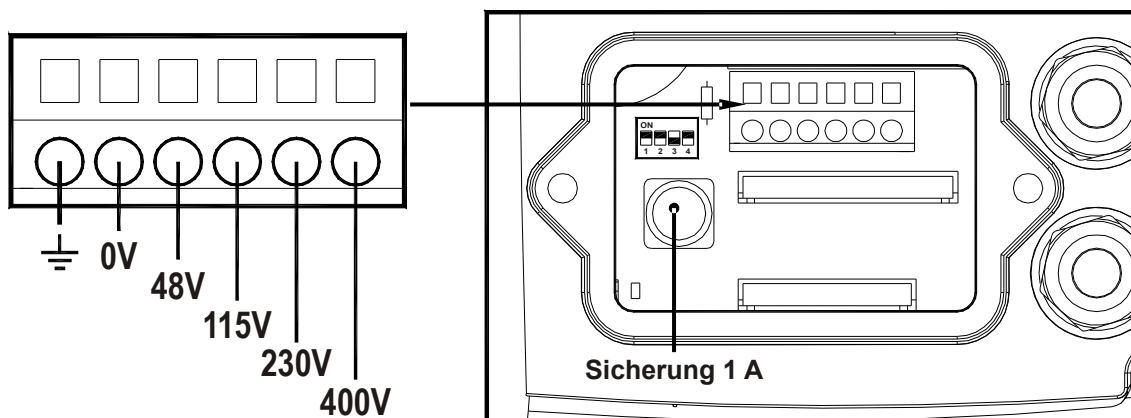


Abb. 8: Interner Anschluss

- Nach der benutzten Speisespannung verbinden Sie die Kabel mit entsprechenden Klammer nach dem Bild Nr. 8.
- Nach der Beendigung der Konfiguration der zusätzlichen Funktionen und nach der Verbindung der Versorgungsleitung ziehen Sie das Versorgungskabel durch die Kabelverschraubung. Die Kabelverschraubung ziehen Sie ausreichend nach.
- Die untere Deckung des Windmessers befestigen Sie sorgfältig.
- Kontrollieren Sie die Befestigung der Kabelverschraubung und der unteren Deckung mit Rücksicht auf die gesamte Deckung des Windmessers IP65.

### 3.3. Der Betrieb

#### Autotest

Falls der Schalter Nr. 1 (Autotest) in der Position ON ist, der Windmesser führt automatisch nach der Anlagerung der Speisespannung den Autotest auf. Das Warnsignal blinkt zweimal ( oranges Dreieck), nachfolgend blinkt zweimal das Alarmsignal (roter Kreis). Falls der Schalter Nr. 2 (die akustische Signalisation) in der Position ON, kommt auch zu dem Test der akustischen Sirene.

#### Die Signalisierung der Störung

Falls die Kontrollschaltungen des Windmessers die Störung oder eine falsche Funktion des Messensors, der inneren elektronischen Kreisen oder der Verbindungskabel feststellen, hinweisen sie die Bedienung mit dem Signal der Störung. Bei dieser Signalisierung blinkt abwechselnd das Warnsignal ( oranges Dreieck) und das Alarmsignal (roter Kreis).

## 4. Wählbares Zubehör

### 4.1. 2 Relais-Ausgang

Relais-Ausgang ist mit einer Erweiterungskarte (Abb. 9) mit zwei Schaltrelais (125 V/0,6 A) realisiert, ein Relais für das Warnsignal und der zweite für das Alarmsignal. Zu der Kontaktgabe der einzelnen Relais kommt nach der Überschreitung der eingestellten Werte der Windgeschwindigkeit.

Das Relais für das Warnsignal bleibt aktiv die ganze Zeit nach der Überschreitung der Windgeschwindigkeit. Zu seiner Deaktivierung kommt erst nach der Senkung der Windgeschwindigkeit unter den eingestellten Wert.

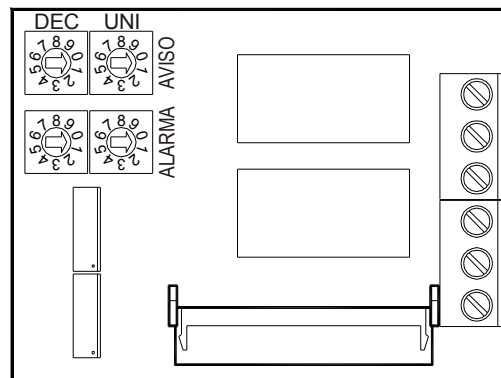


Abb. 9: 2 Relais Erweiterungskarte

#### Die Einstellung der eigenen Werten der Windgeschwindigkeit

Mit Hilfe der Schalter auf der Karte (Abb. 9) ist möglich eigene (außergewöhnlichen) Geschwindigkeitslimite für die Warn- und Alarmsignale einzustellen.

Falls die außergewöhnlichen Geschwindigkeitslimite eingestellt sind, ist darüber die Bedienung mit drei Blitze (anstatt gewöhnlicher zwei) der optischen Signalisierung während des Autotests des Windmessers nach der Einschaltung informiert.

## 4.2. Serieller Ausgang RS485

Die Serienschnittstelle RS485 (Abb. 10) ermöglicht den Windmesser mit anderen Geräten, z.B. mit der Anzeigeeinheit zu verbinden. Die Schnittstelle ist auf der Erweiterungskarte situiert.

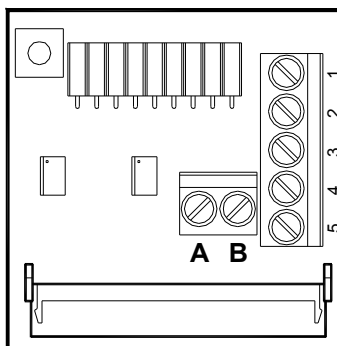


Abb. 10: Erweiterungskarte mit RS485

## 5. Die Niederlassung

Mit eventuellen Fragen oder Probleme wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder direkt an die Firma:



**TER Ceska s.r.o.**, Pekarska 12, 155 00 Praha 5, Tschechische Republik  
 Tel./FAX: +420 251 613 310 GSM: +420 602 398 211  
 email: ter@terceska.cz  
 www.terceska.cz

## Inhalt

1. Die technischen Parameter.....	2
2. Montage.....	2
2.1. Allgemeine Montageanleitung.....	2
2.2. Anbau an das waagerechte ebene Profil.....	3
2.3. Anbau an das waagerechte runde Profil.....	3
2.4. Anbau an das waagerechte winkelig Profil.....	3
2.5. Anbau an das senkrechte ebene Profil.....	4
2.6. Befestigung des Windmessers.....	4
3. Inbetriebsetzung.....	5
3.1. Grundeinstellung.....	5
3.2. Die Speisung.....	6
3.3. Der Betrieb.....	7
Autotest.....	7
Die Signalisierung der Störung.....	7
4. Wählbares Zubehör.....	7
4.1.2 Relais-Ausgang.....	7
Die Einstellung der eigenen Werten der Windgeschwindigkeit.....	7
4.2. Serieller Ausgang RS485.....	8
5. Die Niederlassung.....	8